



**Affidamento diretto ex art. 36, comma 2, lettera a) del D.lgs 50/2016 - Servizio di revisione linguistica di un articolo in lingua inglese – prof. G. CAU - CIG: Z731F34C64**

Il Direttore del Dipartimento

<b>VISTO</b>	il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 "Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure di appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture" e, in particolare: <ul style="list-style-type: none"><li>- L'articolo 29 sui principi in materia di trasparenza;</li><li>- L'articolo 30 sui principi per l'aggiudicazione e l'esecuzione di appalti e concessioni;</li><li>- L'articolo 63 uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un Bando;</li><li>- L'articolo 95 sui criteri di aggiudicazione;</li></ul>
<b>VISTO</b>	il D.Lgs. del 19 aprile 2017 n. 56 (Disposizioni integrative e correttive al D.lgs 18 aprile 2016 m. 50);
<b>VISTO</b>	lo Statuto dell'Ateneo, approvato con D.R. 339 del 27.03.2012 e pubblicato sulla G.U. n. 89 del 16.04.2012 e successive modificazioni;
<b>VISTO</b>	il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza, e la Contabilità emanato con D.R. 634 del 13 aprile 2015;
<b>DATO ATTO</b>	che sono stati aboliti gli articoli dal 271 al 338 del DPR 5 ottobre 2010, n. 207 riguardanti le acquisizioni di forniture e servizi in economia;
<b>VISTA</b>	la nota del prof. Giorgio CAU del 12/12/2017 che, in relazione alle esigenze relative alle attività di ricerca in corso e specificamente alla pubblicazione di un articolo scientifico (di circa 55000 caratteri), richiede la revisione dell'articolo in lingua inglese dal titolo: dal titolo "Experimental and CFD analysis of a packed-bed thermal energy storage system during periodic cycles....." Autori M. Cascetta, G. Cau, P. Puddu, F. Serra" . La richiesta di detto servizio si rende necessaria in quanto l'articolo deve essere sottoposto a revisione scientifica "peer review" per essere pubblicato sulla rivista "Applied Energy". Per tale servizio si prevede un costo di € 110,00 + IVA , ritenuto congruo, che dovrà essere imputato sul progetto: ALTRO_2017_TRADUZIONI_DIMCM
<b>VERIFICATE</b>	che non sono attive convenzioni presso la CON.S.I.P. S.p.a. "Concessionaria Servizi Informativi Pubblici" o il CAT Sardegna;
<b>CONSIDERATO</b>	che il servizio sopraccitato è presente sul MEPA: mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione, ma non vengono garantiti i requisiti richiesti dal prof. Giorgio Cau;
<b>CONSIDERATO</b>	che il valore del servizio in oggetto è da ricondursi alla previsione di cui all'art. 36, comma 2, lett. a) del D. Lgs. 50/2016;
<b>VISTA</b>	La D.D. 106 DEL 26/05/2017 con cui si è individuato per questo servizio l'operatore economico Proof-Reading-Service.com Ltd, Devonshire - Business Centre, Works Road, Letchworth Garden - City, Hertfordshire, SG6 1GJ, UK - United Kingdom – VAT N. 911478821.
	L'offerta dell'operatore economico Proof-Reading-Service.com Ltd, Devonshire - Business Centre, Works Road, Letchworth Garden - City, Hertfordshire, SG6 1GJ, UK - United Kingdom – VAT N. 911478821 che con email del 10/10/2017 prevede un



	costo di £ 93,79, che è ritenuto congruo.
<b>CONSIDERATO</b>	che il prof. Giorgio CAU dichiara di non essere in rapporto di parentela, di affinità, di non intrattenere relazioni amicali e di non avere rapporti di carattere economico con i rappresentanti legali e/o con i soci della ditta suindicata;
<b>TENUTO CONTO</b>	Della delibera ANAC n. 1097 del 26 ottobre 2016: Linee Guida n. 4 intitolata "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici", pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 274 del 23 novembre 2016 e che disciplina le modalità di dettaglio da applicare alle procedure di affidamento di servizi, lavori e forniture sotto soglia, anche con riferimento alle indagini di mercato ed alla formazione e gestione degli elenchi degli operatori economici;
<b>VISTI</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- La delibera ANAC n.1096 del 26 ottobre 2016: Linee Guida n. 3 intitolate "Nomina, ruolo e compiti del responsabile unico del procedimento per l'affidamento di appalti e concessioni" pubblicate sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 273 del 22 novembre 2016;</li><li>- L'art. 26 della legge 488/1999;</li><li>- Il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;</li><li>- Gli articoli 37 del D.lgs 33/2013 ed 1 co.32, della legge 190/2012, in materia di "Amministrazione trasparente";</li></ul>
<b>CONSIDERATO</b>	Che nell'espletamento delle procedure di cui al citato D.lgs 50/2016, questa stazione appaltante adotta: <ul style="list-style-type: none"><li>a) Il principio di economicità, attraverso l'uso ottimale delle risorse da impiegare nello svolgimento della selezione ovvero nell'esecuzione del contratto;</li><li>b) Il principio di efficacia, tramite la congruità dei propri atti rispetto al conseguimento dello scopo e dell'interesse pubblico cui sono preordinati;</li><li>c) Il principio di tempestività, stante l'esigenza di non dilatare la durata del procedimento di selezione del contraente in assenza di obiettive ragioni;</li><li>d) Il principio di correttezza, mantenendo una condotta leale ed improntata a buona fede, sia nella fase di affidamento sia in quella di esecuzione;</li><li>e) Il principio di libera concorrenza, garantendo l'effettiva contendibilità degli affidamenti da parte dei soggetti potenzialmente interessati;</li><li>f) Il principio di non discriminazione e di parità di trattamento, applicando una valutazione equa ed imparziale dei concorrenti con l'eliminazione di ostacoli o restrizioni nella predisposizione delle offerte e nella loro valutazione;</li><li>g) Il principio di trasparenza e pubblicità, tramite la conoscibilità delle procedure di gara, nonché l'uso di strumenti che consentano un accesso rapido e agevole alle informazioni relative alle procedure;</li><li>h) Il principio di proporzionalità, l'adeguatezza e idoneità dell'azione rispetto alle finalità e all'importo dell'affidamento;</li><li>i) Il principio di rotazione, il non consolidarsi di rapporti solo con alcune imprese, favorendo la distribuzione delle opportunità degli operatori economici di essere affidatari di un contratto;</li></ul>
<b>CONSIDERATO</b>	che non sono stati riscontrati rischi da interferenze;
<b>CONSIDERATO</b>	che esiste la copertura della spesa di euro £ 93,79 + IVA sul progetto: ALTRO_2017_TRADUZIONI_DIMCM VOCE COAN: A.06.01.03.01.01.01 CIG: Z731F34C64



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI CAGLIARI  
DIPARTIMENTO DI INGEGNERIA MECCANICA CHIMICA E DEI MATERIALI

D.D. 253 del 15/12/2017

**Art. 1** - per quanto citato in premessa, che si proceda mediante affidamento diretto di quanto sopra indicato, ex art. 36, comma 2, lett. a) del D. Lgs. 50/2016, come modificato dal D.lgs n. 56 /2017, all'operatore economico: Proof-Reading-Service.com Ltd, Devonshire - Business Centre, Works Road, Letchworth Garden - City, Hertfordshire, SG6 1GJ, UK - United Kingdom – VAT N. 911478821;

**Art. 2** - di autorizzare la spesa massima di £ 93,79 + IVA per il servizio sopra descritto, sui fondi iscritti nel budget del Dipartimento di Ingegneria Meccanica Chimica e dei Materiali, UA.00.16:

ALTRO\_2017\_TRADUZIONI\_DIMCM

VOCE COAN: A.06.01.03.01.01.01

CIG: Z731F34C64

**Art. 3** - di individuare nella persona del prof. Giorgio CAU il Direttore dell'Esecuzione del Contratto;

**Art. 4** - di individuare nella persona del Direttore, prof. Giacomo Cao, il Responsabile Unico del Procedimento;

**Art. 5** - di pubblicare il presente provvedimento, in conformità a quanto disposto dall'art, 29, comma 1, del D.lgs 50/2016, sul sito internet di questa Università all'indirizzo <http://www.unica.it> alla voce <http://trasparenza.unica.it/gare/gare/>.

Il Direttore del Dipartimento  
Prof. Ing. Giacomo Cao